



LA LUNGA NOTTE BIANCA DELLA MILANESIANA

VENERDI' 21 LUGLIO

Teatro Dal Verme - Via San Giovanni sul Muro 2 -

ore 21.00

*Sotto gli occhi di tutte le gote.
Le altre facce della scrittura e i suoi non solo*
Alessandro Bergonzoni con Marino Sinibaldi

Concerto

A partire dal fantasma formaggino.... di **Elio e le Storie Tese**

Interviene **Piergaetano Marchetti**

ore 00.00 - 06.00

Dentro la Notte Bianca stregata
A cura di **Davide Tortorella e Grazia Coccia**

Lettura

Da *N (2000) + Improvvisazioni sulla Notte* di Ernesto Ferrero

Concerto di Mauro Pagani e Giovanni Sollima

Il Premio Strega in Italia e nel mondo
con **Anna Maria Rimoaldi**

Proiezione

Film d'archivio del Premio Strega
Concerto di Renato Sellani e Ivan Segreto

Lettura

Da *Via Gemito (2001) + Improvvisazioni sulla Notte Bianca*
di **Domenico Starnone**

Concerto di Sergio Cammariere

Lettura

da *Il dolore perfetto (2004) + Improvvisazioni sulla Notte*
di **Ugo Riccarelli**

Concerto di Roberto Cacciapaglia

Lettura a sorpresa

Concerto dell'alba (ore 06.00) di Marco Morgan Castaldi

Coordinano **Grazia Coccia e Davide Tortorella**



Provincia
di Milano





L'ultimo atto della Milaneseiana 2006, manifestazione ideata e diretta da **Elisabetta Sgarbi**, promossa dalla **Provincia di Milano** e organizzata dalla Fondazione **I Pomeriggi Musicali**, sarà lo scenario della prima "Notte Bianca stregata (3+1)", per la cura di Davide Tortorella e Grazia Coccia.

Nella sezione dedicata alla letteratura, merita uno spazio particolare la performance di **Alessandro Bergonzoni**, insieme a **Marino Sinibaldi**. Il L'attatore con i "suoi non solo" elettrici porta alla Milaneseiana una sorpresa per il suo pubblico. Infatti, questa volta ci saranno delle immagini girate dallo stesso Bergonzoni insieme a Riccardo Rodolfi, molte, che provocheranno Bergonzoni e ce ne saranno altre che lo costringeranno a passare in territori sempre diversi. Di là e di qua, ristrappato ogni volta dalla capacità di convincimento di Sinibaldi. Insomma, per dirla con Alessandro in scena ci saranno "le voci della visione, i visi e le visioni della voce e segni in rassegna."

La lunga Notte Bianca de La Milaneseiana ospiterà poi il concerto di **Elio e le Storie Tese**. Elio, ingegnere, diplomato in flauto, musicista creatore di una band, studioso della rock-opera, attore, scrittore, delizierà con alcune sue famose canzoni, in cui la comicità si fa intelligenza e quest'ultima si riconverte in comicità, in una spirale "onniavvolgente" che testimonia il suo estro a tutto campo.

Dalla mezzanotte, sullo sfondo di letture e di suggestive performance musicali (di **Mauro Pagani**, **Giovanni Sollima**, **Renato Sellani**, **Ivan Segreto**, **Sergio Cammariere**, **Roberto Cacciapaglia** e **Marco Morgan Castoldi**), la direttrice della Fondazione Bellonci, **Anna Maria Rimoaldi**, guiderà il pubblico, attraverso un'accurata scelta di proiezioni, nell'Archivio filmico e fotografico del Premio Strega, in Italia e nel mondo, fino a giungere agli ultimi premiati: **Ernesto Ferrero** con *N*, 2000; **Domenico Starnone** con *Via Gemito*; **Ugo Riccarelli** con *Il dolore perfetto*, 2004; Insomma, un'occasione per ripercorrere a volo d'angelo l'intero cammino di questa importante manifestazione culturale.

Marco Morgan Castoldi con il "Concerto dell'alba" alle 6.00 del 22 luglio, chiuderà idealmente La Milaneseiana.

Alessandro Bergonzoni

Alessandro Bergonzoni è nato a Bologna nel 1958. Come attore-autore teatrale si è imposto con *Non è morto né Flic né Floc* (1987), e ha debuttato come scrittore con *Le balene restino sedute*, vincitore nel 1990 della Palma D'oro di Bordighera come miglior libro comico dell'anno e anticipatore, sotto molti aspetti, del fenomeno editoriale degli autori comici esplosivo successivamente. Artista poliedrico, ha collaborato a lungo con Radio 2 e 3 e ha interpretato la parte del direttore del circo nel *Pinocchio* di Roberto Benigni. Tra gli altri libri pubblicati ricordiamo: *È già mercoledì e io no*, *Il grande Fermo e i suoi piccoli andirivieni*, *Opplero – Storia di un salto*, e *Silences – Il Teatro di Alessandro Bergonzoni*, raccolta di sei testi teatrali che raccontano i quindici anni della sua attività. Nel 2005 debutta con *Predisporsi al micidiale*, col quale vince il Premio dell'Associazione Nazionale dei Critici di Teatro ed espone per la prima volta una sua opera al Museo Archeologico di Aosta. Sempre nel 2005 è uscito *Non ardo dal desiderio di diventare uomo finché posso essere anche donna bambino animale o cosa*.



Provincia
di Milano





Marino Sinibaldi

Marino Sinibaldi, nato a Roma nel 1954, è stato tra i fondatori della rivista "Linea d'ombra". Collabora con giornali e riviste, ha pubblicato saggi di sociologia e critica letteraria, tra i quali *Pulp. La letteratura nell'era della simultaneità*. Autore e conduttore di trasmissioni radiofoniche e televisive (*Fine secolo, Lampi, Senza Rete, Supergiovani, Tema, La storia siamo noi*), nel 1999 ha ideato *Fahrenheit*, programma culturale del pomeriggio di Radio 3. È attualmente vicedirettore dei programmi radiofonici Rai.

Elio e le Storie Tese

Nascono a Milano nel 1980 e sino al 1988 si dedicano a diventare fenomeno di culto a Milano e zone limitrofe. Nel 1989 esce *Elio Samaga Hukapan Kariyana Turu*, il loro primo album, che vende di botto 100.000 copie, seguito nei 14 anni successivi da 7 album ufficiali tra cui 2 live. Nel 1990 stabiliscono il record mondiale dell'epoca per la canzone più lunga, suonando dal vivo per 12 ore di seguito lo stesso brano, *Ti amo*, con testo inventato da Elio al momento. Nel 1991 suonano al concerto del 1° Maggio in Piazza San Giovanni e vengono censurati in diretta RAI: avevano improvvisato un rap dedicato agli scandali insabbiati della Prima Repubblica: meno di due anni dopo, Mario Chiesa veniva sorpreso a gettare banconote nel w.c. del suo ufficio al Pio Albergo Trivulzio, il resto è storia. Nel 1996 partecipano al Festival di San Remo che vincono piazzandosi al secondo posto, miracolo tutto italiano, ma quelle 4 esibizioni sono già storia della televisione. *La terra dei cachi* è primo in classifica per 8 settimane e l'album *Eat The Phikis* vende oltre 200.000 copie. Folgorato da quelle performance Rocco Siffredi li chiama a partecipare alla sua produzione più ambiziosa, *Rocco e le Storie Tese*, di cui firmano anche la colonna sonora, suonata da Rocco Tanica in tempo reale durante il montaggio. Alla fine del 1988 Feiez muore colpito da ictus, durante un concerto. Nel 1999 vengono premiati a Dublino come "Best Italian Act" agli European Music Awards di MTV. Nel 2003 vengono premiati a Milano per il "miglior videoclip" agli Italian Music Awards della F.I.M.I.: rispetto al '99 la decadenza è evidente. Tutti gli album da loro pubblicati sono diventati "Disco d'Oro" in Italia.

Ernesto Ferrero

Ernesto Ferrero ha lavorato a lungo nell'editoria, e dal 1998 è direttore della Fiera internazionale del libro di Torino. Tra i suoi libri, i romanzi *N.* (Premio Strega 2000), *L'anno dell'Indiano* (2001), *La misteriosa storia del papiro di Artemidoro* (2006) e una biografia di *Barbablù*; le *Lezioni napoleoniche sulla natura degli uomini, le tecniche del buon governo e l'arte di gestire le sconfitte*, il monologo teatrale *Elisa*, una biografia per immagini di Italo Calvino (*Album Calvino*) e un'antologia della critica su Primo Levi. Il suo libro di memorie *I migliori anni della nostra vita* (2005) rievoca una stagione magica della cultura italiana, dagli anni '60 alla morte di Pasolini. Per i bambini ha scritto *L'Ottavo Nano* e *Il ragazzo che si chiamava Napoleone*. Traduttore di Flaubert e Céline, collabora a "La Stampa".



Provincia
di Milano

Anna Maria Rimoaldi

Tra i fondatori nel 1946 del Centro Universitario Teatrale, ha messo in scena numerosi drammi e commedie dirigendo attori come Gabriele Ferzetti, Giulietta Masina e Marcello Mastroianni. Per la Rai ha curato la trasposizione televisiva e radiofonica di opere di Manzoni, Deledda, Sand e Eliot. Amica ed erede di Maria Bellonci, crea nel 1986 la Fondazione dedicata alla scrittrice e





al marito Goffredo, che da allora dirige. Oltre ad assicurare la continuazione del Premio Strega, la Fondazione Bellonci svolge un'intensa attività di promozione della lettura contribuendo alla diffusione della lingua e della letteratura italiane nel nostro paese e all'estero.

Domenico Starnone

Domenico Starnone è nato a Saviano (Na) nel 1943. Ha scritto storie di scuola (*Ex cattedra, Fuori registro, Solo se interrogato*), romanzi e racconti (*Il salto con le aste, Segni d'oro, Eccesso di zelo, Denti, La retta via, Via Gemito, Labilità*).

Ugo Ricciarelli

Ugo Ricciarelli è nato a Ciriè (Torino) nel 1954. Ha studiato Filosofia all'Università di Torino occupandosi di semiotica, di organizzazione e di promozione culturale. Vive a Roma, dove attualmente è uno dei più stretti collaboratori del sindaco Veltroni. Tra le sue opere, tradotte in numerosi paesi: *Le scarpe appese al cuore* (1995, poi ripubblicato nel 2003); *Un uomo che forse si chiamava Schulz* (1998), che ha vinto il Premio Selezione Campiello e il Prix WIZO Européen 2001; *Stramonio* (2000); *L'angelo di Coppi* (2001) e *Il dolore perfetto* (2004), col quale si è aggiudicato il Premio Strega 2004. Ha pubblicato racconti su riviste letterarie italiane e straniere, ha effettuato reportage per Radio 3 e collabora con alcune testate tra cui "La Repubblica", "Diario" e "Il Sole 24 Ore".

Grazia Coccia

Ha iniziato il lavoro giornalistico nei primi anni '70 collaborando a varie testate tra cui "il Manifesto", "Vogue Italia" e poi lavorando alla Rai, in trasmissioni radiofoniche di grande successo e d'avanguardia come "Per voi giovani" e "Il circolo dei genitori". Ha fondato, a metà degli anni '70, una delle prime radio private in Italia "Radio Milano Centrale" (poi diventata "Radio Popolare"), di cui è stata direttore. Al telegiornale della Rai ha seguito, per anni, gli avvenimenti musicali, gli spettacoli, i festival cinematografici e la moda. Per dieci anni è stata Caporedattore Cultura e Spettacoli della Rai di Milano. Da qualche anno è caporedattore di "Europa", un magazine settimanale di approfondimento giornalistico che va in onda su Rai Tre.

Davide Tortorella

Traduce libri e scrive per la televisione. Ha tradotto dal francese, dall'inglese e dal tedesco Flaubert, Lewis Carroll, Susan Sontag, Groucho Marx, Botho Strauss, e più di recente *Signore e signori* e *Scritto sul corpo* di Alan Bennett e *Despair* di Vladimir Nabokov. È stato editor per la casa editrice Leonardo. È autore di *Le pistole di Cicerone* insieme ad Alessandra Casella.

Mauro Pagani

Mauro Pagani inizia nel 1970: insieme ad altri quattro musicisti fonda la Premiata Forneria Marconi con cui lavora fino al 1977. Nel 1979 realizza il suo primo album solista che porta il suo stesso nome, al quale partecipano come ospiti gli Area, Canzoniere del Lazio, Teresa de Sio, e molti altri. Nel 1981 conosce Gabriele Salvatores e realizza le musiche del *Sogno di una notte d'estate*. Collabora con Fabrizio De Andrè, del quale sarà produttore e arrangiatore per dieci anni... Tournées e collaborazioni si susseguono: Ornella Vanoni, Roberto Vecchioni, Gianna Nannini, Massimo Ranieri, Luciano Ligabue, Muse, solo per citarne alcuni.



Provincia
di Milano



Giovanni Sollima

S diploma in violoncello e in composizione perfezionandosi al Mozarteum di Salisburgo e alla Musikhochschule di Stoccarda. Collabora fin da giovane con grandi musicisti, da Giuseppe Sinopoli a Martha Argerich. Fra i maggiori interpreti delle sue composizioni, troviamo Riccardo Muti con la Filarmonica della Scala, Yuri Bashmet con I Solisti di Mosca, solisti come Yo-Yo Ma e Bruno Canino, coreografi come Carolyn Carlson, cantanti come Bob Wilson, dj come DJ Scanner. A teatro ha lavorato con Peter Stein e Alessandro Baricco, al cinema con Marco Tullio Giordana e Peter Greenaway.

Renato Sellani

E' uno dei jazzisti italiani di maggior prestigio. Dopo le prime esperienze intorno al 1951 a fianco di Bill Coleman, entra a far parte stabilmente del quintetto capitanato da Gianni Basso e Oscar Valdambri, accompagnando nello stesso periodo la prima tournée italiana di Chet Baker, Lee Koonitz e successivamente Gerry Mulligan. Negli anni settanta entra nel mondo del teatro collaborando con Tino Buazzelli all'opera brechtiana *Puntilla e il suo servo Mattia*, ai *Sei personaggi* di Pirandello e ad *Aspettando Godot*. Nel 1973 è direttore musicale e pianista dell'unico recital italiano di Ginger Rogers. Nel 1982 è premiato dal presidente Sandro Pertini come pianista solista.

Ivan Segreto

Ivan Segreto, cantautore e pianista, ha trent'anni. *Porta Vagnu*, il suo album d'esordio (maggio 2004) viene votato come "Miglior debutto" del 2004. Altro fiore all'occhiello, la Nomination al Premio Tenco 2004 tra le Opere Prime. In poco più di un anno, Ivan Segreto passa dai piccoli jazz club degli esordi a condividere lo stesso palco di grandi musicisti quali Franco Battiato e Wynton Marsalis, che lo scelgono per aprire i loro concerti. A settembre 2005 esce il suo secondo album. Ha inoltre partecipato al 56° Festival di Sanremo nella categoria "Giovani".

Sergio Cammariere

Nato a Crotone, 44 anni, trae la sua ispirazione sia dalla musica classica (da Beethoven a Debussy) sia dalle sonorità sudamericane, assimilando il calore e l'energia di autori come Jobim, Cartola e De Moraes. Notevole anche l'influenza del jazz. Nel 1997 vince il Premio Tenco come migliore esecutore e interprete. Nel 2002 esce il suo primo album, *Dalla pace del mare lontano*, cui seguono numerosi riconoscimenti tra i quali il Premio De André e la Targa Tenco 2002 per la migliore opera prima. Nel 2003 partecipa al Festival di Sanremo, col brano *Tutto quello che un uomo*, arrivando al terzo posto. Vince anche il Premio della Critica e il Premio per la "migliore composizione musicale". Nel novembre 2004 esce il nuovo disco *Sul sentiero*.

Roberto Cacciapaglia

Roberto Cacciapaglia si è diplomato in composizione presso il conservatorio "Giuseppe Verdi" di Milano, dove ha studiato anche direzione d'orchestra e musica elettronica. Per molti anni si è occupato di musica e danze sacre. Sue opere sono state rappresentate al Conservatorio di Milano, all'Accademia di Santa Cecilia in Roma, al Teatro Comunale di Bologna, al Berliner Festspiele, al Festival di Tel Aviv, e poi in Brasile, a Barcellona, a Parigi. Della sua discografia fanno parte, tra gli altri: *Sonanze*, *Sei Note in Logica*, *Generazioni del cielo*, *Arcana*.



Provincia
di Milano



Marco Morgan Castaldi

Dopo aver militato nel gruppo musicale Bluvertigo per nove anni, Marco Castaldi (alias Morgan) compone il suo primo album solista, *Canzoni dell'Appartamento*, nella primavera del 2001. Nel 2004 realizza la colonna



sonora *Il suono della vanità* (Mescal/Sony 2004) mentre nel 2005 esce il suo terzo album solista, *Non al denaro non all'amore né al cielo* (Sony/Columbia 2005), il primo re-make discografico della musica italiana, quasi fedelmente basato sull'omonimo album di Fabrizio De Andrè (originariamente arrangiato nel 1971 da Nicola Piovani e liberamente tratto dall'*Antologia di Spoon River* di Edgar Lee Masters).

La Milanesiana 2006 è sostenuta da importanti sponsor privati, alcuni dei quali accompagnano il festival da anni. La Provincia di Milano e la Direzione artistica ringraziano per il supporto offerto **Banca Popolare di Milano, Fondazione Corriere della Sera, Milano Serravalle – Milano Tangenziali** oltre a **GFK, Hotel Principe di Savoia, Porsche, Rappresentanza a Milano della Commissione Europea, Gruppo Tod's, Università IULM, Labont-Università di Torino e UNA Hotel.**

Informazioni al pubblico

www.lamilanesiana.it - www.provincia.milano.it

Teatro Dal Verme tel. 02 87905 - Provincia di Milano tel. 02 77406383/4



Provincia
di Milano

Ufficio stampa

La Milanesiana tel. 02 324377 / 338 7272846 ufficio.stampa@lamilanesiana.it

Provincia di Milano/Settore cultura tel. 02 7740.6358/6359

m.piccardi@provincia.milano.it - p.merisio@provincia.milano.it

Teatro Dal Verme tel. 02 29004856 - e.grillo@dalverme.org

